



### سوزاك و سيفليسين اصل مسيلوري

نيچه گون بوندان قاباق محترم آذربايجان روزنامه سينده دوقنور بولداعلاردان بيرسي ملتزم ايجون (سوزاك و سيفليسين) نه خانمانسوز بربلاشكيل ايلديكتريني يازمشيديلار بندهده بو ايكي مهلك و دهشتناك مرضين نه سببه توليد اولونديغي جماعتنيز نظر دقتنه وضع اينهك ايجون بر نيچه كتمه يازماق ايستهديم بلي بوخطر ناك مرضين آرتماسنا ايكي بويوك علت باعتر :  
 ۱- عالمهوي بر حيات فورماماق  
 ۲- معالجه وساييلنين بوقليقي :  
 معالجه وساييلنين نقصان ليغي البته بو طريق ايله كه آذربايجانين محترم رهبرلري تمام جديتيه صحبه ايشلرينيشترفتندو آذربايجان ملتئين احتياجات حياتيه سيني تا مين ابتمك بولونداچالشير لازجوق بويوك اميد واردر كه ان آز مدتده تمام كتدلر و كوچت برلرده ده معالجه وسايي جماعتنيز دست رسنه بويولوب و بو خطرلي مرض لرين ويرديغي ضايعتين ثوني آلتا باقدر ، اما كمر بر ديوارين بناسي محكم اولدازسا اونون اوزرينه كلن كوك ترلكنه اغريليق ايديب اوينا نه سندن خراب اولوب گيدهر دوام يزل اولار . نيچه كه روزمره حياتين براري و ادامهي و طالعين سوء سادفاتي اترى اولراق و يا معاشين ضررينه كوره مجبورا جوانلاريمز نر كه اشخاص ايله محالطت نتيجه بنده بو ايكي مدهش مرضي دنلارينا بوب نوزي سهندور كه برعهده افراد يقيني وسائر اشخاصي دا بولاشديرا ق دور تسسل ايله بو ناخوشيقلا ن يايئماسينا سبب اولورلار . بونا بوره محترم صحبه وزارتيمز بو سوسدا توجه ايديب و بر قانون رحى وسو ايكي مجلسنيز تصويبه كتميز جوانلاريمز كه ايندي به كيمي خوشولوق سببه ازدواج ايتمكدن بچر اولموشلار : بر معين بودجه قيبيل اشخاص حطينده پرداخت بولونسون تا بر اوزون مدت ( ۵ ) ايلدن تجاوز ايتمهك شرطيه دولت طرفيندن مساوت ايجون همان مبلغي معين قسطلار ايله دولته دالي قايتارا .  
 دولتمنيز بو يارهيمى ساپه سينده عالمه سيز خلقنه عاقبه صاحبي اولوب ككرت نقره سبب اولار و همده برعهده جوان و معاش سيز پریشان قانان جوان بالالاريمز فشاردان خلاص اولوب بر راحت حيات سورمگه مالك اولار لار . و بواساس اوزرينده تدريجي حالدا سد اخلاق مملكتنيزه وجوده اوزاخلاصوب صاعلام نسل وجوده كتمك ملتزم خوش بخت و ثولكتمر آياد اولار .  
 والا پانيز معالجه اولماق ايله بو مرض لرين ريشهسي تماما كيليمز چونكه بير عده جوانلاردان علاج تاپار ويني دن باشقا بر عده سي مبتلا اولار ، چني معالجه ايله بر طرفدن بش نقر صاعلامر ايله ديكر طرفدن گينهده او برى پاشدان آبري اشخاص

### آنادان مهربان دايه لره ياخود تهراني آقارلا

آذربايجانين قهرمان و قهرمان بومي حياتي مبارزه لرده فداكار جاسنا جان . فشاظيق ايدن ناموسلي ملتئين اينديكي دموكراسي اصولي اوزره اوز خود مختارليقي اوغروندا مبارزه به لخماسي ايرانين جورومش و كهنه ارنجعي حكومتين يايه لريني زلزليه سايب و ايللر بومي آذربايجان منتئي امانسبر فشار آلتندا ساحلاماقلا وار بوخون ايلندن آليب اوزچركين حيانلاريني سورن آقارلي فورقولي بير نشويته وادار ايديدر . اودور كه تهرانداه قوه سي اتكلميله داهادو غريسي بين . المئلي استعمار دنلالار ينين ليره لري اينه نشر اولونان غريته لر گونده بير گونلج موضوعي بعني مضاديل و بعضاده ملت مشه سيني قاباسورمگه برابر ايسته برلر آذربايجان ملتئين نوز مختارليقي اوغروندا اينديكي ملي قياميني ماشقا بيريره منكي ايتمگه لكه لندبريب واونا بير آبري رنگ دن اولونلار .  
 تهراني آقارلاروني حتمى حالدا بيلمه ليدرلر كه آذربايجانيلارين اوز آنديللري ايجون جوق شيرين و سومه ليدر ، نقدر فارسلاين سعدي و يا حافظين غرلريندن خوشلاري گليرسه اون اولدورده آذربايجانيلار وقتيله مدنيت عالمين يارلاق گونشري اولان اوز دوغما وسوملي شاعر و اديبلريندن سرخوش اولورلار .  
 دنياين ان قاباجيل ملتيريندن اولان آذربايجان ملتي قرنلر بويو دوام ايتمش اوز زنگين تاريخي ايله افتخار ايدير نهايت اوز ملي مختاريتي اوغروندا اينديكي بومقدس قيامدا فقط بش مليونيق بير قهرمان ملتين اولوك قوه سندن آساييدر اودور كه بير قهرمان كيمي ذرجه قاني قالا قدر بوملي مبارزه ده استقامت گوستروب و بير قدمده اولسا گريه قايتماچالدر ، عشق اولسون آذربايجان خلقنه باعاشين آذربايجان ملتئين ملي مختاريتي .  
 محمد علي - مجبوري

### آذربايجان دولتي

### ديريليك يولي كاتيندان

انسانلارن مضى لري خيال ايدير لركه فعلى حالدا فقط اولار باها برلار بعني تمام كائنات اولناردان عبارتدر و اولناردان غيري هر كسده وار هيج در .  
 بوجور انسانلار جوخ جوخديلار اما اوله شعورلي و رحملي انسانلار دا وار ديلار كه : نوز گه لر بنده حيا . نلارينا حتمى دلبسيز حيو انلارا دا بير احترام قائلدير .  
 بو انسانلار نوز روحلارين فقط « من » ليك ايله علاقه دار بيايهيب بلكه تمام موجوداتين و نوز و نين آراسندا بويوك ارتباط لار حس ايديرلر بوجور انسانلار اولمزلر و ايدى بير حيايه مالكديلر ، او انسانلار كه قاط « من » ليك زنجير بنده باشا برلار اولنارين حيانلاري جوخ چنين در و نوزلري فولنده بويه خيال ايديرلر كه تمام كائنات ايله اولنار ايله قولوب محو اولور .  
 بيز ياخشى آملاييريق كه بوتون بشره حيايت ويرن بير شي در ، او شي ده هامميدا بير در ، بونا گوره هاممي يا احترام ايشه ليك !  
 \$\$\$  
 انسانين خوشبخت ليكي نوز همنوعنه خدمت ايتمك در ، چونكه بشرت عالمينه اولان پساك محبت لر واسطه سيله حدسيز خوشبخت ليك لرده اولاييلر .  
 \$\$\$  
 بوتون مه جوداني بيز باش حس لر بيز واسطه سي ايله بعني لمس ايتمك گورمك و سائره ايله حس ايديريك و بيلريك ، يا اينكه بوتون انسانلارا و اولنارين طرز حيانلارينا علاقه دار اولماق واسطه سي ايله ، بيز اولنارا نسبت نوز بوره گيميزده بير ارتباط و احترام عاطفهي دوشونوروك ...  
 اگر بيز دنيايي ظاهري حس لر بيز ايله حس ايدديك دنيا بيزيم ايجون جوق نالض و مجهول قالادي .  
 بيز دنيا دا درين معلومانلاري ، بويوك تجربه لري و استفاده لري اونا گوره درك ايديريك كه : انسانلار ايله اتحاد ايشمگه اقداريميز واردر .  
 انسانلار بير بيرلريندن آبري درلار ايله اولنارين هامميسي محبت لار شيسيندا بير درلر ...

### گنديهيز

منيم كو كلوم كونن كونه شاه اولار آ شيب داشيب آساد اولسا كند بيمز بنون عصر بيم نك آلا ر داد آلا ر نادا نلقده ان آذاد اولسا كند بيمز قاز ما داملار بر آئيندان چخ لار پنجمر م لرموز بوللار ايساخا لار تمام ايسولسرا لكره سيك باخا لار جوخ سو بستم كشا دا اولسا كند بيمز ياخشى اولار كيش بسول لمر چكله بانا قلا ردا شلي قوملار نو كوله جر كه جر كه سر و آغاجسي اكله جوخ سو بيم استاد اولسا كند بيمز بريم كد بيم بو ديرليق او جيا غي حنت اولار هر طرفي بسو جيا غي شيرين اولار بسا لسي سونلي قيا غي جوخ سو بستم آذاد اولسا كند بيمز  
 محمد علي ديپاي

نمبره ۱۱۷۰۸۰۱  
 بو گوندن اغيارا سگرنجى نمره لي معاملات دقري و ۹ نجى نمره لي ازدواج محضري آقاي ملا قحطلي قحى تصدى سيله دوردنجى ناهجه ده هومچى بازارچه سي كدخداباشي در بندينه تشكيل و دائر اولدي او حومه نين اهالي اودقردن استفاده ايدم بيلرلر .  
 آذربايجان ثبت اداره سنين هدير كلي - اعتماد ناظقي

اعلان  
 ۳۱۲۳  
 بنشجي ناهجه ده ليلوا محله سنده ايكي باب دولتي ابتدائي مدرسه ايجون عمارت كرايه اولاجقدر بو عمارت لردن لاقل ۸ باب كلاس ايجون يوك اطاق و ائانه و اودون انباري و همچنين سو انباري و وسع محوطه سي ( حياط ) اولمالي در . ليلوا محله سنده بو كيمي بناره مالك اولان شخصلره اعلان اولونور كه هلك لريني كرايه و برماق ايجون معارف وزارتته مراجعه ايشولر .  
 معارف وزارتتي

### آذربايجان ساعتى

آذربايجان ملي حكومتي آذربايجانين مركزى اولان تبريز شهرينين نصف النهارين اساس اولارق قبول ايتديكي ايجون عموم آذربايجاندا رسمي ساعت بوشه بن بنده ساعتى ايله تطبيق اولونمالي وهمان ساعتين اقتباس ايديلمى دور  
 معلوم اولدوغيه گوره تبريز نصف النهارى ايله تهرانين نصف النهارى رينده ياريم ساعت توثير واردر اولارق مركزى تنگرافخانه و تقويم گون اورتا ساعت ۱۳ و گيجه ساعت ۱۲ ني بوتون آذربايجان شهرلرينده تنگراف و تقويم مركزلر بنده اطلاع و برملى درلر  
 دولتمنيزن ساعت باره سنده بو قابل تقدير تدبيرى آذربايجان تاريخده ايدى اولارق يادار لاجقدر بوتدييردن اول ساعت مشه سي آذربايجاندا بويوك چنين ليك توليد ايدمرك خلقين گونده ليك استراحتي ساب ايديردي بعنا ايكي مر آذربايجانلي بير برين ساعتدن باش تايموب بر قوروش ( رانداو ) ايجون نوز جيب لر بنده كي ساعتدن بوخ گونين باتوب چخماستدان استفاده ايدرديلر اداره ايشچيلري بازار اصناف كسبه لري حقيقي وقتي ايشيره رك بوز آخاج نوز لر بنده اوزاق اولان تهران نصف النهارينه تابع اولوردولار .  
 معلوم در كه مو تفاوت آذربايجان لارين عموم ايشلرينده مؤثر اولراق اولارين حقيقي بهداشتي و ياهايش لريني انتظام سيز بير حلا ساليردي ، لكن دولتمنيزن بوشه تدبير بن سونرا آذربايجان متي داه مجبور دگل نوز نصف النهارسي بوز آخاج اوبان بويان داكمي لارين ميللي ايله تطبيق انن  
 هر بير مشه لرده آذربايجان ساير شهرلري تبريزه تابع اولدوللاري كيمي ساعت مشه سندهده بوشه بن نصف النهار بندين استفاده ايدم جوت لر ملي حكومتمنيزن بو گوزل تدبير لر بندين اعتقاد ايدمك اولار كه حقيقتمن ساعت اختلافي دا آزادان خلق مان ايله ملي وحدتيمز داه ارتق سيقلاشدي كيچن دولت لر بن حقيقتمن عنيه ، حقيقتمز غاق و جهالنده ساحلاماق ايجون نور دوللاري طورلاري ملي حكومتمنيزن گوزل تدبير لر يارچا لايوب آزادان آبارديمي كيمي ساعت مشه سي ده حل اولدي لوي گوز اولسون ايسته بن لر .  
 ع . پ . م

### اداري اعلان

اطراف شهر و قصبه لرده اولان تمام نماينده لر بيمزه بدون استثناء اخطار اولونور كه نوز حسابلار يني بيمن آينن ۱۰ ننا قدر تصويه ايتمز لر ايسه قيد ايديلميش تاريخ دن اعتبار آروزنامه گوندريلميه چكدر .

### بو بر اشکنجه در

#### که یدی یاشنده بر اوشاغا نوز بیلمه دیگی و آنلامادیگی بر دیلده درسه باشلانین

بو بر اشکنجه در گه دی یاشندا بر اوشاغا نوز بیلمه دیگی و آنلیه مادیگی بر دیلده درسه باشلانین . بونی دنیائین سون تریه شناسلریندن و یداعوغ لریندن سئوال ایدینیز ، بو ایته گولرلر و همده جوق تاسف ایدرلر بو بر غلط بول و غلط بر تعلیم و تریه سیستمی ایدی بیلمرم بیزم اوشاقلر بیزم گماهی و اوشق ایکن بیزم گماهمز نه ایدی که بو اشکنجه به محکوم ایدیک .

آذربایجانین ملی حکومتی او جمعه زادلاردان گه دولتن جوق هم وطیقه لریندن سالیب و اونی اوزین جوق یاقین هدفی قرار ویریب و دولت بر نامه سین جروی سالیب و دی آیین ۱۶ سنده وزیرلر هیئت اچلا سنده اونین اجراسی ایچون قرارلر ویریلوب و تمحیلر دوتیوب مدرسه لرده ملی دیلیمزده یازیب اوخوماق در .

دولتین بر نامه سی نین ۸ نجی ماده سی بودر : « درختک و معارف ساحه سنده دولتمیزین قیلده ایکنی بو بولگ مشه دورور : برنجی اولی ملی دیلیزی بون مدرسه لرده رسمی اولارق قبول و اجرا ایتک . ایکنی عامومیتله سوادسیز لقه فارسی مبارزه آبارماق ، مجانی و اجباری تحصیلی عملی بولمه قومداق در . »

(( اعلامیه حقوق بشر )) نین ۳ نجی ماده سنده عینا بیله یازیلیمیشدر : دولت بورجیدر که ، نوز آدمالاری هانکی بر دیلده دانیشماق و اودیلی نوگره نمک ایته برلرسه ، اولارین بو حقی رسمی اولارق تائینین )) دولتمیزین بو وظیفه سی متفق منلر منشورینده ده عکس ایتدیرلیمیشدر بو نوز گوره نوز دیننده یازماق و اوخوماق آذربایجان ملتین ان اساسلی و اجتماع حظریندن ایدی و دولت لازم ایدی که بو حقی نوده سین چونکه ملت بو حقی جوق صریح و جوق اصرار این رسما طلب ایدیردی .

اما من بومقالده مشه نی فنی نظر دن تحلیل بونی یلدیرمک ایستیرم که بو بولگ بر ظلم ایدی که نوز دیلیمزده یازیب اوقومالی بیزه منع و تحریم ایتیمیشدیر . من مخصوصاً ایستیرم که علم الفس و یداعوغزی نظریندن ثابت ایدم بونی که هنوز صرملی تائیمیان بر اوشاغه نوز آنادیلیندن باشقاریدیل نوگره نمک و ایکن تحصیلی یادا نوز گه دیل این باشلا قی نه قدر فاحش بر ظلم ایدی . بوگون سون منلر چالیبیر لر که درس او بون شکنده ویریلون تا اوشاق ایچون جاذب اولسون و اوشاق جوق نوه صرف ایتهدن و ولعنی بورغونلده دچار اولمادان ایته نین درسی اوگره نین . تا اونین نوجهنی و علاقه منی اوزینه جلب ایتین بوسلوم در که اوشاغین ایددیگی حالی بونی اوشاقلیق حالی ایچون درس ده هیچ بیر فایده بودر . و گله جک درسی ایچون اولان فایده ده اونون

نظر نده مجبور در . او بیزیک که گله جک زمانی ایچون اولان فایده لری نظره آلب اونی درس اوقوماغا مجبور ایدیریک . بونا گوره که درس نوز نوزلیگینده جاذب اولایمیز مگر بو که او بون شکنده اولا اوجور اوگره دیله . موخاللر این برار بریدی یاشندا اوشاغین نوز آنلامادیگی بر دیلده درسه باشلاماسی و الفباء اوقوماسی یاخشی تصور ایدین که قدر بو بولگ بر اشکنجه ایدی و بیچاره معتم و یازیق اوشاق قدر زحمتده ایدی . هله کیچیک اوشاقلر دوره سین بشنجی و آلتنجی کلاس لرده اولان محصل لر بیله زحمتده ایدیلر . اصلا یا درسی آنلیه بیلمیردیلر و یا اگر آتیردیلر چون فارسی جمله بندیاقه و کلام ترکیب یاخشی آشنا دگل ایدیلر در سین تقریر و تعویله ده عجز ایدیلر و ناچار حفظه به متوصل اولوب در ستری طوطی واری تحویل ویریدیلر . البته بورادان یاخشی آنلیه بیلمیر سنیز که بونوع تحصیل گورمه نین قیمتی نه اولایمیز . آیدن در که بوندان وقت ضایع ایتمکدن سوی آبری بیر نتیجه آلیشا یلمز . بر هیچ بروقت دیه بیامه ریک که فارسی دیلی بدی یاشندا آذر بایجانی بر اوشاغین نوز دیلی و آنا دیلیسی در پس بور حقیقت اولیر که فارسی دیلی بدی یاشنده آذر بایجانی بر اوشاق ایچون آنادیلی سالیملار بلکه اونون ایچون یاد و نوز گه بر دیل در . پس فنی نظر دن گرگه بو مشه نی تحلیل ایتک که اوز گه و اجنبی بر دیلی اوشاغانه یاشده و هانکی بر دورده اوگره تمهلی و بونا گوره بو سؤالی طرح ایتک لازم گلیر :

کیچیک گره یاد و نوز گه بر دیل اوگره دیلمه ملی بولمه بونین ایچون ابتدائی تحصیلی فور تارما سینی نوز گه ملی ؟ بعضی لری یاد و نوز گه بر دیلین ممکن اولدیگی قدر کیچیک یاغلارده اوگره دیلمه سی نین یاخشی اولدیگی زحمتده درلر ، چونکه بو صورتده دیلین نوز زینه مخصوص شیوه سی احراز ایدیه بیله جگلی و کیچیک یاغلارده بر نیجه ایل اوگره نهمین بر مزیت و بو بولگ بر خوشبختلیک اولایمیز . جعنی گمان ایدیرلر .

حالیبو که تریه شناسلرین فکری و عقیده سینجه ، که حقیقت و واقع امرده بودر ، کیچیک یاغلارده نوز گه بر دیل نوگره نمک فکری و حتی حیات ایچون جوق ضررلی در . چونکه دیل ! فکراچون بر آلت در . یاد بر دیل اوگره ننگه سون ایله یلن بالاجه بر اوشاق بر فکر ایچون ایکنی آلت استعمالینه بو صورتده هم محدود ، همده بهم فکر لرده ایتمگه مجبور ایدیلر دیمکدر . مسلم در که مضاعف کلملر طابنده معنلر ، مهورلر ضعیف فالاجق و اوشاق گله دن آزا . ندی فکرن اودوزمش اولاجقدر . هنوز بر جور دوهون نه یلن اوشاگی ایکنی شکنده دوشونمگه مجبور ایتک

در . بوندان سوی اوشاق هم آنادیلی هم تحصیل مجبور اولدی نوز گه دیلی عام و ناقص اوگره نمک اولایمیز . جقدر چونکه هر ایکنی دیلین کلمات ترتیب و ترکیبانی تعقیب ایتک مجبور بونی بالطبع ایکنی نین ده ناقص فالماسینی نتیجه ویر . جقدر . نیجه که آنآناسی آبری آبری ملت لره اولان اوشاقلارین اکثریتله مکمل یلدیکلری بر دیل بودر .

عصری و مدنی حیات مواجهه سنده اوشاقلار بری هر حالده نوز گه دیلرله تجهیز ایتلیک یاقین فوشو مملکتلرین و منلرین دیلی اوشاقلرله نوگره تملیک بولموشوروت ، بالخاصه بیزم محیط وزمانم ایچون اعتراض قبول ایتیمز . لیکن اوز دیلی اوگره نهمین نوز گه دیلی اوگره ننگه فالقیشماق و ملی تریه لرینی آلمادان اوشاقلری اجنبی مریرلر . ناشرماق تعایم و تریه ساحه سنده مردود عمل لردن سالیلر . جوق شایان تاسف بیر واقعه در که انسان نوز دیننده ، نوز آنادیلنده صحیح و دوزگون برشی یازایلمیه ولی یاد و بیگانه دیل لرده ادیب و متحیر اولایمیز .

بوسمته ده یاخشی بیلمه ملی بولک که انسان بر نوز گه دیلی ان کیچیک یاغلارده اوگره نه یلدیگی سرعته ، حتی اوزماکنده داها آرتیق سرعت و امنیتله ۱۰ ، ۱۲ یاغلارنده بلکه ۲۰ ، ۱۵ یاغلارنده الده ایدم بیلیر . لهجه و شیوه نین تکمل اولماسی هیچ ده شرط دگلدر و اهییتی بودر . بیزم که انسان صحیح یازین و اوقوسون چونکه بر نوز گه دیلی اونین صاحبیدن سنجیمیه جک صورتده دانیشماق یالینز نوز ملیتینی گیرلیمک احتیاج . جندا اولانلر و نوز ملتتی کیچیک و حطیر گورنلر ایچون غایه اولایمیز .

خلاصه بوفکرده قانع اولمالیق که آنا دیلیندن غیر بر دیل اوگره نمک رسمی ! هر حالده آنا دیلی نین ترقی و بر دیکدن سونرا اولایمیز . بو حالدا اوشاقلر بیزه بدی سگر یاغلارنده یالینز نوز دیلرینی اوقوبوب یازماقی اوگره تملی و ایکنی ، اوج ایل داها دیلین کامل لشمه سینی و ابتدائی تحصیل هیچ اولمازسه فسحاتائینی گوزله ملی بولک .

نوز گه بر دیله باشلاماق ایچون ابتدائی تحصیلین تمام اولماسی نوز گه دیلمه بیله نهایت ۱۰ ، ۱۲ یاغلارنده اول یاد بیز دیله باشلامانین جوق تیز و غیر طبیعی اولاجنی هیچ بیر وقت اونوتد مالایق .

فرانسین مشهور ادیب و تریه شناسلریندن « سوتانی » دییه : « هنوز آنادیلی اوگره نهمین بر اوشاغانه نوز گه بر دیل اوگره نمک ! بیزمگی بیلمه ن بر آداما سوزالیق اوگره ننگه بنزدر . »

### نوز گوزونده تیری گورمز خلقین

#### گوزونده قلی سنج

اومر این و روسیه نماینده لری بر شمشلی ملت لر کفرانستان در خواست ایلوبلر که انگلستانین فوشون لاری یونانستان و اندونزیانی تخلیه ایتسین لر . اومر این و روسیه نماینده لرین بو درخواستی بر جوق مرتجع روزنامه رادبو ایتنگاهلارین هوجنجانلیمس اولاراق بو گوزل پیشنهادین مقابلنده هر کس نوز تعینه اویغون تعبیرلر ایدیرلر !

عمومیتجه انگلستان روزنامه لرین خلاصه سی بیله دور که یونانستان دان انگلست فوشون لرینین چکیلمه سی نین سببی بودر که چون اوراداموجود اولان فعلی حکومت انگلست فوت لرینن اوردا قلماسی ایله مخالف دگلر .

عین حالدا همان روزنامه لر یونان ستانین قانونی حکومتدن صحبت ایدرکن یونانستاندا هنوز دافرالچی . لاریله دولت فوشون لرینین ووروشما لاریندان دا بحث ایدیر

اندونز یاه گنجهمین روزنامه لر اوردا رسمی بر دولت اولمادینه کوره اندونزیاتی نین انگلست فوشونلار رین اولاری راحت براخمالارینه دائر درخواست لارین قانونی حساب ایتمیرلر بلنجک تعبیر و بیر جوق اظهار عقیده لر ایدندن سونرا ان نهایت سوزلر بی کتوروب آذربایجاندا بند ایدمزلر نه یونانین تخلیه سینی و نه اندونز یالی لارین راحت براخماسی آذربایجان منته سنه اوخشا ایدینی آرایا آتیرلار بوردا دور که آنا باها دیر نوز گوزونده تیری گورمز خلقین گوزونده قلی سنجرایله بزه بونو دیریک ، آذربایجان مسئله نه یونان ونه اندونزی مسئله لرینه اوخشاما آذربایجان بش ملیوتلیق وحدت ملی به مالک خوش آب هوا بر اولنکه اولوب ۴۵ گون بوندان اوله . کیمی بر جوق مرتجع مفت خور آلچاق لارین ظالمانه پنجه لرینه دچار اولوب تهراین مقابلنده بر مستمره حالندا کچنردی . اولای جهان محاربه سی ایکنی بجهی منشور آنلانتیک اوچنچی نوز رعیده بالالا . رینن لیاقت و وحدت و رعیده ملی سندن استفاده ایدننک . آذربایجان ملتی گوزل تمهیدلر نتیجه سینده نوز باخاسین طهراین اوچوروموش نالایق ( حقیقتا اولارین نالایق اوغرو بر حکومت اولموشلارین یالینز بر ادعا ایتیریک بلکه همان پاتختنده

استرایه ساغ سول رسمی غیر رسمی چیخان روزنامه لرین کونده لیک صفحه لری منصرف و هاهو درلر ازلری لریندن سافر تقالاریندن خلاص ایتک ایله ملی بر حکومت تشکیله موق اولوب و بوزخ بون گونون اچینده تمام دنیا به نقصان پیشه بر مکدن همدله احرار ایتسین تافرلر و عصرلر بوی دوام ایدن بو خطا و خطا بر داها تکرار اولونملین .

محمد . شهر

تایب ایتدیکه تهران و باوردا باها یا . نلارین بومتنه قیوم لیت حق و لیاقت لری بوخ ایش بلکه اولاری اداره ایتک ایچون لازم اولان قیوملوق و طیفه سین آذربایجان ملتی داها آرتیق ایله ایدم تیر اولاری حقیقی آزادلیقه آذربایجان ملتی چخاردایمیر اولاری بر همده ایلوبی وزیر وکیل لرین لندن آذربایجان ملتی خلاص ایدم بیلر . بیزیم بو ۴۵ و لیک ملی حکومتیزمین داخلینده پاشیان خارجی لر قوی نوزلری قضاوت ایتسین لر آیا بیزیم بو ۴۵ گونیک حکومتیزمین داخلینده امنیت آرتق بر فراردر پاییکه بردن اولکی حکومتین آیا آذربایجان ملتی اوز مقدراتین آرتق راقراضی دور پاییکه طهران ؟ آیا آذربایجان ملتی نین اوز گنجگه ایدی چوخ دور پاییکه تهراندا پاشیالارین ، آذربایجان ملتنده ایمان چوخ دور پاییکه تهراندا نجه که سوگیلی رهبریمز آقای پیشهوری نوز « تولدی وار دوندی بوخ دوره سرمقاله ملی سنده یازیر بر ایدی هر دیله ایلری گیدیریک تهران ایسه هر نایه دالی گیدیر بیله ده واردور بیز بوخ ال ایله ملی حکومت فورما عاقلدر اولدوخ بقول فارس لارین نوزی اولادین حضرت هواوندن فالما دولت لریندن هرجهتدن جوق قوی کوجلو واربخ بودرت ملتیزین رشیدلکی سایه سنده دور اوگوندن که بزملی حکومتیزمین فورما موق اولموشوخ بر دهده اولسون اوزیمیزی برقره دوندروب اوندان بر تقاضا ایتشمه شیک اولاله سونرا ملتیزین قولونین قوونینه و اولاردا نوز فورروق لاری ملی حکومت لرینه اولان ایمانه و اولاردا اولان جبلی رشادته دایوب ایتیمیز . یله فالقمان آبارمش بونون مقابلنده ملیادار نوز نوا توپانگه سابر وسایه مالک اولان فارس لار قلی قالمیوبیکه باغلارینی اورا ووروب دیلچ لیت ایتسین لر همیشه که اترتری موجهنجه یینجاق فالما دیکه او باغی فیلرینی ایته سالوب بو بون لارینی چکیلرینه قوبوب بیزدن شکایت ایتسه سن لر قوی بیزیم ایچمزد اولان خارجی لر تصدیق ایتسین بو متوال ایله کیسه له ، کیسه کیل ، قیوم لازم دور و گیم ایلیمیلر که کیسی اداره ایدم بلسین ! البته بزه دیرک آذربایجان مسئله سی اندونزه اوخشاما چونکه بورادا پاشیان آلولار اولادی ایله مستمره آلولاری نتیجه سنده فالرالمش اندونز یالیریا باخقلار بیزم فرقیمز چوخ دور قوی هر کس نه بیز دسین نمایریلرین آذربایجان ملتی نوز تاریخی و طیفه سین کمال قدرت ایله انجام ویرمک دور .

آبونه چیلیمزه !  
هر روزنامه لرینز و قیتینه  
چانما اداره میرین دفترینه  
شهر تهران

### آزاد یاشیوب آزاددا نوله جگیز!

... بالآخره آذربایجان آذربایجانلیلاریندر ، شعاری  
گرک عملی اولسین ، بیز فوزگه ماتین تحت قیومیتنه  
گیریمه جگیز...  
( آقای پیشهورینین معروضه سیندن بیر پارچا )

بوگونه قدر آذربایجانلی گنجه  
گوندوز بورولمادان ایشیب، زحمت  
چکیم، دوزولمز جناظره متحمل  
اولوب، اما زحمتین نتیجه سی همیشه  
تهرائین هیئت حاکمه سنه عاید اولو  
راق متمیز حتی فوزالی ایله ایجاد  
ایتدیگی صنایعدن استفاده سیز فالویدر.  
بو آچی حقیقی کیسه انکار  
ایده ییلمز که آذربایجانلی یالیز یابانچی  
قوملرین سلطه سی آلتندا باشادی  
ایچوندر که همیشه اقلیتده فالوب  
حتی فوز آنا دیلینده دانشمعا عادا اونا  
امکان ویریلمیوبدر . حقیقت نه قدر  
آچی اولسادا غیر قابل انکاردر .  
بوگون سیاسی مانورلار، دیپلماسی  
فورمولر، استعمار وزارت لرین  
کشولاریندا فوز نامیش دوسه لر  
قدرده آذربایجانلیلاری سورت  
مظهرده ایراندا یاشیاق سابرالومی  
ایله برلشدیرسه بنده حقیقی برده  
آلتندا ساحلاناق قادر اولمیوب من  
ایندن سونرا بالآخره حقیقت گونئی  
برده نین جیرق برلریندن دیشاری  
چیقاراق اوجا سنه سوله جکدر که:  
\* آذربایجانلیلارین ملیتی ایرا  
نین سایر ملت لرله برده گل!

دیلیمزله و فوز ملی آداب و  
رسومیمزله بو یوبوب، بالآخره فوز  
آنا نویر اقمز اوستونده فوز ملی  
آدایمزله و فوز آنا دیلیمزله دانشا  
دانشا، دنیادن گیده جگیز!  
داها یابانچی قوملرین تحت  
قیومتده باشماق، ملی دیلیمزین  
تحریمه، ملی آداب و رسومیمزین  
تحریرنه دوزه ییلمزیک .  
فرح ایل آذربایجانلیلاری کدا  
دوب، تقصیر ایدوب، وسایل استعمار  
قرار ویردیلر و اولارین لنین نری  
ایله فواز دیقلاری نرولتری وغیرت ایتنگه  
حصوله گلن فصلرلی اورماقا موقوف اولدو  
لار . بسدور داها آذربایجانلی  
آنداناق خیالی بوخدورا .  
پاریم ملیون نفوسه مالک اولان  
اقلیتلر دنیابین بوچاغندا فوز ملی  
دیل لرینی و ملی آداب و رسمونئی  
حفظ ایتنگه، موقوف اولدولاری حالدا  
بیز داها فوز دیلیمزدن، ملتیمزدن  
گوز بوما ییلمزیک . آزاددا نوله  
گلیب: آزاددا یاشیوب، آزاد  
دنیادان گیده جگیز .

### قادینلارین آزادلیغی

عصرلردن بری ایتدیگمز آرزو  
بوگون ملی حکومتیمیز ساحه سینده  
گلوب ییل آذربایجان فیزلاری و فاد  
ینلارینین البته جانندی . نجه که  
گچمش تحمیلی، مستبد و ارتجاع  
حکومتینین منحوس فکری و وطنی  
نتیجه سینده آذربایجان فیزلاری و  
قادینلاری فارانلیقدالاراق هیچ بر  
حقوقه مالک دگل دیلر ، آجاق نیجه  
بوز ایل لیک فارا برده بوگون برتیللا  
راق فارانلیقدالان منظوم قادینلارین  
حیاتی گونشلی و پارلاق بر عالمه  
توللادی و اولناری دا مدنیت دنیاسین  
آزاد حقوقی فیزلار و قادینلاری  
صیراسینا سوق ایتدی و بیزم حقوقی  
آزادلیغیمزین منشورینی یازیب موقع  
اجرایه قویان ان برنجی عامل و فوه  
آذربایجان دموکرات فرقه و اونون  
محترم رهبرلری اولدولمیدان اورم  
گمزدن گلن صمیمی و اوجا سینه  
دیبریک یاشاسین آذربایجان قادینلا  
ری و فیزلارینی آزادلیغا چیقاران  
دموکرات فرقه سی و اونون و بیزم  
محترم رهبرلریمیز  
رعنا الوری

سووز تاریخ بو بو مینلرجه  
تکرار اولوب بنه ده فوز طبیعی  
جریسه اینه ویریر . یابانچی قوملر  
آذربایجانلیلارین بو احساساتی  
بوغواق وغروندا بوگونه قدر نه قدر  
سعی ایتلرده بر نتیجه آلمادان  
فوزلرینی آلدایب داها دا بومحبت  
اودینی شعله ندر برب خفقری فوز  
آنا دیلین : ملیت و تمدن حفظ  
ایتنگنه تحریک ایدیدر .  
آقای پیشهورین آذربایجان  
روزنامه سین ۱۰۹ شماره سنده یازیلان  
مطاله سندن سونرا بو بارده آرتیق  
برشلی یازماغا احتیاج بوخدور زیرا  
آذربایجانلی قاریلردن آلدیغی  
آچی تجربه لر نتیجه سنده داها  
برده یابانچی قومین تحت قیوم  
میته گیریمه جکدر!  
بو سووز ۵ ملیونوق بر ماتین  
ایتلر بو یولینده شعله چکن اودان  
بر شراره در . بیز آچیقدان آچیقلا  
فوزگه ملتین سلطه سی علیه نیام  
ایده رک وارقوم سیزله آنا دیلیمزدن ،  
ملی آدایمزدن ایگیت با بالادریمیز  
کیسی دفاع ایده جگیز .  
فوزی بوتون دنیا ییلسین که ۵  
ملیونوق بر ملتین دیلینی، آداب و رسو  
منی بش اوج نرین هوا و هوسنه  
فدا ایتنگ اولمازا  
بیز دنیاه گلدیگیمز لحظه دن  
فوز آنا بیزین فوجاندا ، فوز آنا

### آقای بادگانین معروضه سی

انجی صفحه دن بقیه  
زنجان تشکیلاتی هر یردن  
آرتیق تقویت ایتنگ لازمدر زنجان دا  
مشهور آذربایجان خلقین دشمنی اولان  
ذوالفقار بیزین فویروللاری واردر  
ممکندر اولاردان بعضی سی جبر  
بجور واسطه لرله تشکیلاتا بول نایا  
بیلینلر زنجان کمیته سی آرتیق  
ساق اولمالیدر . مرکزی کمیته دن  
خواهش ایدیرم زنجان تشکیلاتین  
نقوشی و سرکرایه اونون رابطه سین  
محکم لشکریمت اچون بیر نفروملی  
نماینده اورا گونده رسین .  
فرقه باشچیلارین حکومته آخی  
مشمه سی فرقه نین ایشینی آخادیر  
بو یولداشلار دان بعضی سی دولت  
آپارانه داخل اولماقده اولرلرینی فرقه  
وظیفه لیدن کنار حساب ایدیرلر  
مراه ده باش ویرن یوز فویرولوغین  
عمده جهتی ده بوندان اولموشدر  
فرقه عضولری ییلمه لیدرلر حکومتی  
دوغان فرقه در اونا اودا تریبه ووروب  
بو یوده جکدر اگر فرقه محکم و ساغلام  
اولماز ایسه او هیچ بیروقت قدرتی  
بیر دولت تریبه ایده ییلمز ایستر  
بو یول و ایستر کیچیک حکومت آپا  
راتا داخل اولماقلا فرقه علاقه سیز  
لالان هر بیر فرقه عضویه مبارزه  
ایتلی اونوم فرقه صیراسیندان وهم  
ده حکومت دشمنگاهند اشغال ایتدیگی  
بستدان قومالی . بونلار مقام پرست  
وجاه طلب آدمیلردر فوی فرقه سیز  
پاک لاسون و محکم لسنین .  
فرقه سن مایه ایشاری اولدو و اوجا  
ضعیف در ، عضویت حقاری وقتلی  
ولمندن ییلنمیز ، فرقه نین نظامنامه سنه  
یاخشلی نوجه ایدیمیز حتی شاید  
کمیته لرین عضولریندن ده ییله سی  
تاییلار که هیچ فرقه نظامنامه سین  
بیلمه سین عضولوق حقاری حوزه  
تحوصله لاری طرفندن یلوب بلوک  
کمیته لرین سندوقنه ویر یاملیدر  
بلوک کمیته لریده بتون حوزه لرین  
بیلدیقلاری عضولوق حقارین مربوط  
محلی کمیته سندوقلارینا ویر یاملیدر  
محلی کمیته لرده بتون بلوک کمیته  
لریندن آلدیقلاری عضویت حقارینی  
مربوط اولدیقلاری ولایتی کمیته لر  
و یا اگر ولایتی کمیته به مربوط  
اولماسالار یکسه . مرکزی کمیته ایله  
مربوط اولسالار مرکزی کمیته نین  
سندوقنه ویر یاملیدرلر .  
عضویت حقاریندن بلوک کمیته  
لریندن باشلایراق ولایتی کمیته لر  
قدر استفاده ایده ییلرلر آجاق تنظیم  
ایدوب و مافوق کمیته لرین تصویبنه  
چاتمیش بودجه موجبنه مافوق  
کمیته لرین اجازه سی یا اولنارین  
طرفندن تصویب اولونموش بودجه  
اولمادان خرجلنگ اولمازا اونا بناء  
لازمدر بتون کمیته لر هغان سلسله  
مراتبی مراعات ایتنگه فوز مصارف  
بودجه لرینی تنظیم ایدوب گوندروسولر  
مهم موضوعلاردان بریده توپراق  
مشته سیدر ییله که آقای پیشهوری ده  
اوز بیان ایتنده مفصل صحبت ایتدیلر  
محاسن مؤسائین قرارای و فرقه .  
نین مراننامه سنین ۱۸ نجی ماده سی  
که آذربایجان خلق دشمنلرینی و  
هایله دولت املاکی نین ( حالصجات )  
گنایلی آراسیندا بولونمسه سینی  
تصریح ایتمیشدر .  
سونی عملی ایتنگ . منه یقیندر  
که دولت بو ایشینه مشغولدر فقط  
خواهش ایدیرم هر قدر باجارسا  
نیز زماندا اولسون .

مملکت خبرلری  
معاری ده  
دی آیین اولینده دارالفنون  
شوراسی تشکیل تاپوب و حاضر .  
لانان اساسنامه و پروگرام لار مطرح  
اولونوبدر که قالانی کچر جمله  
یعنی بو آیین (۸) نده مطالعه اولو .  
ناچاقدر و مدکور دارالفنون شورای  
سنین عضولریده جوق صمیمیت و  
جدیده بو یولدا چالیشب حاضرلیق  
آپارمادادلار .  
دورت ایدانی کتابلارین  
آنا دیلینده تالیفه دائر  
معین اولونموش قومسیولار  
فوز وظیفه لرینی تعین ایدیمیش  
وقته انجام ویریب و عین زماندا هر  
دورت کتابین یازیلیب حصر لاسی  
خاتمه تاپوبدر . و هم ده کتابلارین  
رسملریله کتبه لری حاضر لانییر و  
آرزماندا بو کتابلار چاپ ویرینه .  
آذربایجان دیلی حقیقه  
آذربایجان دیلی نین صرف بحری  
و گرامرین تهسه ایتک اچون بر  
مخصوص قومسیون و هایینه علمی  
اصطلاحات اچون لغت وضع فو .  
مسئونی تشکیل و اونون اساس نامه سی  
یازیلیب شورادا مطرح اولونمادان  
سونرا تصویب اچون هیئت وزیرانه  
تقدیم اولوچاقدر .  
هرلده ده داهی لنین ایچون  
تذکر مجلس  
بهن آیین ایدمه سه شنبه گیجه  
سی بشریتین بو یول داهی سی لیبین  
( ۲۲ ) ایلدق ولایتین ایل دومی  
مناستینه مرندین فرماندارلیق حالو .  
نوندا اهالی طرفیندن بر یهینجاق  
اولموش و لنین آدینسا بر تذکر  
مجلسی کیچیر یلمیشدر .

سروهت سیرکی صحنه ده  
آخرنجی تماهالار  
سیرک صنعتین ماهر اوستالاری اوینایرلار .  
بلیتلرین قیمتلری اگسید یلمیشدر  
تماشالار آخشام ساعت ۶ دا باشلانیر  
قلسا هر گون سحر ساعت ۹ دان آخشام ساعت ۷ به دک آچقدر .  
سیرک بو گوللرده  
سیرک بو گوللرده  
یکشنبه گونی فیورالین اوچنده  
ساوت دولت سیرکین تبریزده آخرنجی نمایشی اولاجاق  
و بونلا خاتمه تاپاجاقدر

محترم یازیچیلاردان!  
خواهش اولونور ترز باردیقلارینی  
آشکار خطیه یازیب و پاکنوس  
ایتدیکن سونرا ولایتلار .